

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Στις 11.2.2003, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υιοθέτησε Πρόταση Κανονισμού για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Οργανισμού, για την ασφάλεια των δικτύων και πληροφοριών.

Στο περιθώριο των εργασιών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, στις 12-13 Δεκεμβρίου 2003, ελήφθη, σε επίπεδο Αρχηγών Κρατών και Κυβερνήσεων, η οριστική απόφαση για ορισμό της Έδρας του Οργανισμού αυτού, στην Ελλάδα. Με την υπ' αριθμ. 7744/83/6.2.2004 απόφαση του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών, ορίστηκε, ως έδρα του Οργανισμού, το Ηράκλειο Κρήτης. Τη 10η Μαρτίου 2004, εκδόθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ο υπ' αριθμ. 460/2004 Κανονισμός, περί της δημιουργίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια των Δικτύων και Πληροφοριών.

Με την υπό κύρωση Συμφωνία Έδρας του Οργανισμού, η οποία υπεγράφη στις 22 Απριλίου 2005 στο Ηράκλειο Κρήτης, καθορίζεται λεπτομερώς το καθεστώς, καθώς επίσης και τα προνόμια και οι ασυλίες που απολαμβάνει, τόσο ο Οργανισμός, ως διεθνές νομικό πρόσωπο, όσο και το προσωπικό του στην Ελληνική Δημοκρατία.

Το κείμενο της Συμφωνίας αποτελείται από το Προοίμιο και δεκατέσσερα (14) άρθρα.

Ειδικότερα:

Στο προοίμιο: Τα μέρη διατυπώνουν τη βούλησή τους να καθορίσουν το περιεχόμενο της Συμφωνίας Έδρας.

Στο άρθρο 1: Ορίζεται ότι η Ελληνική Δημοκρατία θα διαθέσει στον Οργανισμό κτίρια, εγκαταστάσεις, γη και όλες τις άλλες προϋποθέσεις, οι οποίες θα διευκρινιστούν σε συμπληρωματικές συμφωνίες με τις ελληνικές αρχές. Δίδεται ορισμός της έννοιας «έδρα». Ορίζεται ότι τα κτίρια του Οργανισμού θα είναι, διαχωρισμένα και απαραβίαστα.

Στο άρθρο 2: Αναγνωρίζεται στον Οργανισμό νομική προσωπικότητα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του Κανονισμού, και ιδιαίτερα, αλλά όχι περιοριστικά, η ικανότητα να συμβάλλεται, να αποκτά και να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να συμμετέχει σε νομικές διαδικασίες. Ορίζεται, επίσης, ο τρόπος εκπροσώπησης αυτού.

Στο άρθρο 3: Προβλέπεται η συνδρομή της χώρας μας προς τον Οργανισμό σχετικά με την εγκατάσταση, λειτουργία και επαρκή προστασία των λειτουργικών του χώρων και γης, καθώς και η παροχή των απαραίτητων υπηρεσιών, υπό συνθήκες όμοιες με εκείνες διπλωματικών αποστολών.

Στο άρθρο 4: Αναγνωρίζεται στον Οργανισμό η δυνατότητα να εγκαθιστά και να λειτουργεί συστήματα τηλεπικοινωνιών, σύμφωνα με τους ελληνικούς νόμους και κανονισμούς, διασφαλίζεται το απόρρητο των επικοινωνιών αυτού ή μέλους του. Απολαμβάνει δε για τις επίσημες επικοινωνίες του την ίδια ευνοϊκή μεταχείριση που παρέχεται σε διπλωματικές αποστολές στη χώρα μας, όπως σε θέματα τιμολογίων για τηλεγραφικές και ταχυδρομικές υπηρεσίες.

Στο άρθρο 5: Προβλέπεται, ότι δεν υφίσταται ευθύνη του ελληνικού κράτους έναντι των δραστηριοτήτων,

πράξεων ή παραλείψεων του Οργανισμού ή των εκπροσώπων του, καθώς επίσης και υποχρέωση αποζημίωσης εκ μέρους του. Εάν όμως συντρέξει η ευθύνη αυτή για το ελληνικό κράτος, τότε αυτό δικαιούται να απαιτήσει αποζημίωση από τον Οργανισμό. Ο Οργανισμός ευθύνεται για κάθε ζημία ή φθορά προκληθείσα από ενέργειες αντιπροσώπων του, στην Ελλάδα. Διατηρεί το δικαίωμα να επιλέγει το δικαίωμα που εφαρμόζεται στις συμβάσεις, αλλά για τη νομική του ευθύνη θα εφαρμόζεται το ελληνικό δικαίωμα. Επίσης, θα απαλλάσσει την Ελλάδα από οποιαδήποτε νομική ευθύνη για αιτήματα αποζημιώσεων, σε περίπτωση προκλήσεως ζημίας σε ή από τρίτα μέρη και θα εισφέρει για την κάλυψη των νομικών του ευθυνών.

Στο άρθρο 6: Ορίζονται τα περί προνομίων και ασυλιών του Οργανισμού και συγκεκριμένα αναγνωρίζονται τα προνόμια και οι ασυλίες του Πρωτοκόλλου των Βρυξελλών της 8ης Απριλίου 1965. Μεμονωμένα ή ειδικά προνόμια που δεν εμπίπτουν στη Συμφωνία αυτή υπόκεινται σε συμπληρωματικές συμφωνίες.

Στο άρθρο 7: Εξασφαλίζεται η ασυλία του Οργανισμού, των περιουσιακών του στοιχείων και των οικονομικών του πόρων, κατά την άσκηση των καθηκόντων του, από οποιαδήποτε νομική διαδικασία και διοικητικό ή νομικό περιορισμό, εκτός από την περίπτωση άρσης της ασυλίας αυτής, κατά την έννοια του άρθρου 1 του Πρωτοκόλλου των Προνομίων και Ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Εξασφαλίζεται το απαραβίαστο των εγκαταστάσεων, των κτιρίων και των αρχείων του Οργανισμού και οι περιπτώσεις παρέκκλισής του.

Στο άρθρο 8: Καθορίζονται οι οικονομικές διευκολύνσεις που παρέχονται στον Οργανισμό σε σχέση με τα περιουσιακά του στοιχεία, τα εισοδήματα και τις υποχρεώσεις του έναντι του ελληνικού κράτους.

Στο άρθρο 9: Αναγνωρίζεται η εξαίρεση του Οργανισμού από δασμούς, απαγορεύσεις ή περιορισμούς κατά την εισαγωγή αυτοκινήτων ή των ανταλλακτικών τους, προοριζόμενων για τις ανάγκες του Οργανισμού.

Στο άρθρο 10 : Αναφέρονται οι κατηγορίες προσωπικού του Οργανισμού. Επίσης, ορίζονται τα προνόμια που θα απολαμβάνουν τα μέλη του μόνιμου προσωπικού και οι εξωτερικοί συνεργάτες του Οργανισμού. Ορίζεται, επίσης, ότι η ασυλία από τη δικαιοσύνη δεν θα εφαρμόζεται σε περίπτωση ζημίας τρίτου από ατύχημα που προκάλεσε όχημα, πλοίο ή αεροπλάνο ιδιοκτησίας του Οργανισμού ή κινούμενου για λογαριασμό του, ούτε σε περίπτωση παραβίασης των κανονισμών για την οδική, θαλάσσια ή εναέρια κυκλοφορία. Ο Οργανισμός θα παράσχει ασφαλιστική κάλυψη για οποιαδήποτε αστική ευθύνη του έναντι τρίτων. Τέλος, ορίζονται τα προνόμια που απολαύει ο Εκτελεστικός Διευθυντής του Οργανισμού.

Στο άρθρο 11: Καθορίζεται το καθεστώς του προσωπικού του Οργανισμού που προσλαμβάνεται επιτοπίως.

Στο άρθρο 12: Περιέχονται ειδικές ρυθμίσεις σχετικά με την υποχρέωση του Οργανισμού να ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές για την κατάσταση του προσωπικού επιτοπίως, για τη διευκόλυνση παραμονής τους. Επίσης ο Οργανισμός φέρει ευθύνη για την αποφυγή, εντός του εδάφους της ελληνικής επικράτειας, κατάχρησης των προνομίων, των ασυλιών και των παραχωρήσεων που προβλέπονται στην παρούσα Συμφωνία, σύμφωνα με την ισχύουσα ελληνική νομοθεσία.

Στο άρθρο 13: Ορίζεται ότι κάθε διαφορά που αφορά στην, υπό κύρωση, Συμφωνία Έδρας θα τίθεται σε διαδι-

κασία συμβιβαστικής επίλυσης. Διαφορές που δεν επιλύονται με την ως άνω διαδικασία θα υποβάλλονται στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Στο άρθρο 14: Ορίζονται τα της θέσεως σε ισχύ της Συμφωνίας Έδρας.

Αθήνα, 20 Μαρτίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Αλογοσκούφης	Θ. Μπακογιάννη
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Δ. Σιούφας	Αν. Παπαληγούρας

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Μ. - Γ. Λιάπης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Συμφωνίας Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Συμφωνία Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, που υπογράφηκε στο Ηράκλειο της Κρήτης στις 22 Απριλίου 2005, της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

SEAT AGREEMENT
between
the Government of the Hellenic Republic
and
the European Network and Information Security Agency

The Hellenic Republic (hereinafter referred to as "Hellas"), on the one part, represented by the Deputy Minister of Transport and Communications, Mr Anastasios Nerantzis

The European Network and Information Security Agency (hereinafter referred to as "the Agency"), on the other part, represented by its Executive Director, Mr Andrea Pirotti

Whereas Regulation n. 460/2004 of the European Parliament and of the Council of 10th March 2004 establishes the Agency (hereinafter referred to as "the Regulation");

Whereas the seat of the Agency shall be in Hellas by virtue of the Conclusions of the Representatives of the Member States meeting at Head of State or Government level in Brussels on the 13th December 2003;

Whereas, by virtue of a decision of the Hellenic Government, published in the Official Gazette of the Hellenic Republic 319/B'/11-2-2004 following the decision of the Minister of Transport and Communications 7744/83/6-2-2004, the permanent seat of the Agency shall be in Heraklion, Crete;

Whereas article 20 of the Regulation lays down that the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall apply to the Agency and its staff, and that article 19 of the said Regulation states that the rules and regulations applicable to officials and other staff of the European Communities shall apply to the staff of the Agency;

Whereas the support of Hellas, at national and local level, shall be governed by the present Agreement and by administrative accords regarding the making available of the buildings, premises, land and other logistical aspects in Heraklion besides the physical and infrastructural security of the personnel and the assets of the Agency;

Whereas the privileges and immunities granted by the present Agreement to the staff of the Agency and to the experts commissioned by the Agency aim solely to guarantee the hindrance-free functioning of the Agency and the independence of the people who benefit from it;

Welcoming the letters of the Deputy Minister of Transport and Communications of March 2nd and 9th 2005, aiming to ensure that all the necessary steps will be undertaken to guarantee the effective, operative and efficient functioning of the Agency in Heraklion;

Considering that, in order to achieve this, the Agency will need buildings, premises, and infrastructures ready as soon as possible and that, in order to allow the Agency to become a point of reference and excellence in IT Security in Europe, it will have to attract the best skilled professionals in Europe to a Seat that would be well connected to Brussels as well as provide nursing and school facilities and curricula, by founding a European School based on the "Parma model" for the European Food Safety Authority, which will follow the curricula of the English and Greek sections of European Schools;

Adopting the Council's Decision of March 19th 2001 concerning the council's security regulations 2001/264/EC

Have agreed as follows:

Article 1

SEAT

1. Hellas shall make available to the Agency the buildings, premises, land and all other conditions which will be specified in complementary agreements with Hellenic national authorities. Amendments to the agreements shall be agreed by means of an exchange of letters between the authorities designated by the contracting parties.

2. In case of inconsistency between this Seat Agreement and any complementary agreement to it, this Seat Agreement shall prevail.

3. By "Seat" is meant:

- a) the "buildings, premises and land" used by the Agency as it will be specified in the complimentary Agreements between ENISA and the competent Hellenic authorities;
- b) the "buildings, premises and land" which the Agency shall use temporarily for its own official activities; in this case the application of the present Agreement relating to the Seat shall only be valid for the period during which the Agency occupies the said buildings, premises and land. In each of these eventualities the Agency shall arrange for the competent authorities to be informed, insofar as is possible with at least one week's notice, indicating the exact address of the place where these activities will take place.

4. The Agency buildings and premises shall be clearly identified and separated.

5. The buildings and premises of the Agency are inviolable. Greek police or officials shall not enter the said buildings and premises in the exercise of their duties except with the consent of, and in the conditions agreed by, the Executive Director without other prior consents or approvals.

6. Without prejudice to the provisions of the Protocol on Privileges and Immunities of the European Communities, the Agency shall ensure that the buildings and premises of the Agency shall not become the refuge either of persons attempting to evade arrest under a warrant issued by the Greek authorities or of persons seeking to avoid the execution of the legal process.

Article 2

LEGAL PERSONALITY

1. Hellas recognises the legal personality of the Agency as provided for in Article 18 of the Regulation and, in particular, its legal capacity included, but not limited, to:
 - a) draw up and execute contracts;
 - b) acquire and dispose of moveable and immovable property;
 - c) be a party to legal proceedings.
2. For the purpose of the present Agreement, the Agency shall be represented by its Executive Director.

Article 3

GENERAL SUPPORT

1. Hellas shall take all the steps necessary to assist the Agency to install and keep its premises in Heraklion in good working order.
2. Hellas shall do its utmost to ensure that the competent Hellenic authorities guarantee adequate protection to the areas surrounding the Agency's building, premises and land and the Executive Director's residence, above all to prevent unauthorised access or other forms of disturbance.

3. Hellas recognises that, in order for the Agency to work well, suitable measures and services, as well as equipment and support services are necessary for the Agency to install and to facilitate the application of this Agreement at local level, the Agency shall maintain close relationship with the representatives appointed by the Hellenic Government and the local authorities.
4. Insofar as possible, the competent Hellenic authorities and the bodies subordinate to them, shall do their utmost to provide -- under conditions equal to those granted in comparable circumstances to the Foreign Countries Diplomatic Missions -- the Agency, at its request, with all the services necessary, which shall include, among other services , access to electricity, water, gas, postal, telephone and data communications services, local transport, garbage collection, fire protection.

Article 4

COMMUNICATIONS

1. The Agency is authorised to install and operate telecommunication systems on its own site, in accordance with the Hellenic Law and Regulations.
2. No official communications addressed to the Agency or to any member of its staff and no official communication sent by the Agency, in any form and by any means of transmission, may be subjected to restrictions of any kind or have its confidentiality breached.
3. The Agency shall enjoy for its official communication any favourable treatment that is accorded by Hellas to diplomatic missions accredited to the Hellenic Republic, in the matter of, inter alia, priorities and rates for mail, cables, and telegrams.
4. The Agency's staff shall be entitled to use State railways and other public transport facilities at tariffs and rates which shall not exceed the most favourable passenger fares or freight rate generally accorded to Greek administrations.

Article 5

LIABILITY

1. Hellas's international legal liability cannot be called into question as a result of activities of the Agency on Hellenic territory, acts or omissions by the Agency or by its representatives, who act or refrain from acting within the limits of their own duties. If, nevertheless, Hellas's liability is called into question, the latter shall have the right to seek compensation from the Agency.
2. The Agency shall be liable for all damage or detriment caused by its own or its representatives' activities in Hellas. Without prejudice to the Agency's prerogative to choose the law applicable to contracts pursuant to Article 21 of the Regulation, this liability shall, in principle, be governed by Hellenic law.
3. The Agency shall absolve Hellas from liability for claims for compensations in the event of damage caused to/by third parties.
4. The Agency shall subscribe insurance to cover its own civil liabilities.

Article 6

PRIVILEGES AND IMMUNITIES

1. Hellas shall apply to the Agency the privileges and immunities provided for in the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, signed in Brussels on 8 April 1965.
2. For the purposes of applying the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities to the relations between the Agency and Hellenic Republic, the following definitions shall apply: .

- a) all references to the European Communities and to their officials and staff are to be read as references to the Agency, its officials and other staff of the Agency;
 - b) with exception being made for Articles 7,13, 15 and 16, references to the Council and to the Commission are to be read as references to the Management Board of the Agency.
3. Other individuals or specific privileges which do not fall within the scope of this Agreement will be subject to complimentary agreements which will be negotiated on the basis of conditions already applicable to and implemented for international organisations or European Union institutions. All privileges and conditions applicable to other already established Agencies in Hellas shall be extended, upon request to the Ministry of Foreign Affairs.

Article 7 IMMUNITIES

1. The Agency, its assets and funds, wherever they may be, shall be immune in the performance of the official activities – from any form of legal proceedings and shall not be the subject of any administrative or legal measures of constraint, except in the event of the immunity being suspended within the meaning of Article 1 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities.
2. The Agency shall not enjoy immunity from jurisdiction and execution in the following specific cases:
 - (i) in relation to a civil action by a third party on account of damage deriving from an accident caused by a vehicle which belongs to, or is used on behalf of, the Agency or in relation to a violation of the traffic code in which the said vehicle is involved;

- (ii) in relation to contracts, other than those concluded in conformity with the regulation on staff;
 - (iii) in relation to a counterclaim application directly connected with legal proceedings instituted by the Agency.
3. The premises and the building used by the Agency as well as the archives shall be inviolable. The competent Hellenic authorities shall not enter the premises to perform official activities unless with the explicit consent of the Executive Director of the Agency or of his representative and under conditions agreed by him. In the event of fire or other emergency situation which requires immediate protective intervention, the consent of the Executive Director or of his representative to enter the premises shall be presumed if it is not possible to reach one or the other in time.
 4. The Executive Director of the Agency shall undertake to ensure that the premises of the Agency are not used as a refuge by people intending to evade arrest or other measures limiting personal freedom within the meaning of Hellenic legislation or are sought by Hellas for the purposes of extradition to another country.
 5. Hellas grants to the Agency the right to convene meetings in its own Seat as well as in any other place in Hellas.

Article 8

FINANCIAL FACILITIES

1. The Agency, its funds, assets and income, wherever they may be situated and by whosoever they may be held, shall, within the limits of their official activities, be exempt from all direct taxes due to the State, regions, provinces and municipalities.

2. Insofar as value added tax is concerned, the Agency shall be directly exempt from it for purchases of goods and services relating to its official tasks and the exercise of its duties.
3. The means of VAT exclusions shall be applied by a decision of the Minister of Economic Affairs and shall not be less favourable than for other European Organisations and other Agencies already established in Hellas. This decision shall be provided to the Agency in due time in order to allow the Agency to carry out its installation and acquisitions proceedings.
4. The Agency shall be exempt from any customs duty, VAT, prohibition or restriction, on goods of any type imported or exported in the exercise of its own official activities.
5. Imported goods shall be subjected to health and plant health checks, as well as to measures which derive from them within the meaning of the regulations in force within the European Union; the Hellenic authorities shall undertake to carry out the checks with all due diligence, taking into account the working requirements of the Agency.
6. Imported goods exempt from duties, prohibitions and restrictions, in accordance with the present Agreement, may not be transferred to third parties for a valuable consideration or free of charge without the prior agreement of the Hellenic authorities, and without prior payment of the relevant duties.
7. The Agency shall be able to receive and keep any type of funds, currency or cash and keep accounts in any currency insofar as is necessary to meet its institutional needs.

Article 9**VEHICLES OF THE AGENCY**

The Agency shall be exempt from duties, as well as from any prohibition or restriction on importing vehicles intended for official activities and on the relevant spare parts.

Article 10**STAFF OF THE AGENCY**

1. The staff of the Agency shall be made up of the following categories:
 - a) Statutory staff subject to the Staff Regulations of Officials of the European Communities and to the Conditions of employment of other servants of the European Communities, which include officials, temporary agents, contract staff, local staff and special advisors
 - b) External staff, which includes seconded national experts, experts on contract entrusted with studies and trainees.
2. External staff with the ad-hoc commissions of a specialist nature of the Agency are regarded as "experts commissioned by the Agency".
3. Without amending the provisions of Articles 12 to 15 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, it is specifically agreed that the statutory staff and the external staff of the Agency, with the saving clause of article 11 of this Agreement:
 - i) shall be exempt from national taxes and / or value added tax (VAT) on salaries, wages and emoluments paid by the Agency;

- ii) shall be immune from legal proceedings in respect of acts performed by them in the exercise of their official duties, including their words spoken or written; they shall continue to enjoy this immunity after they have ceased to hold office;
- iii) shall, together with their spouses and dependent family members, not be subject to immigration restrictions or to formalities for the registration of aliens;
- iv) shall, in respect of exchange regulations, be accorded the same facilities as are accorded to officials of equal rank of foreign diplomatic missions in Hellas;
- v) shall, together with their spouses and dependent family members, receive the same assistance with repatriation as is granted to diplomats in the event of international crises; this clause does not apply to Greek citizens;
- vi) may, duty and tax free, and without prohibitions and restrictions, import from the country of their last residence or the country of which they are nationals, their household and personal effects, including one vehicle, which has been purchased on the terms ruling in the home market in that country. Import from a non – EU country of the aforementioned household and personal effects shall take place within a period of one year starting from their appointment by the Agency, for a maximum of two shipments. Within the same period, they can import one vehicle either under the status of temporary import or duty and tax free. In case of duty and tax free import, the vehicle will be registered in a special series. The aforementioned imported goods exempt from duties, prohibitions and restrictions, in accordance with the present Agreement, may not be transferred to third parties for a valuable consideration or free of charge without prior payment of the relevant duties.

- vii) will benefit, within a period of two years starting from the official move of the Agency to Heraklion or their appointment by the Agency, whichever is the latest, from a tax installation benefit - direct VAT exemption - on the purchase of furniture and other household goods necessary for their installation, superior to the limit set by the Greek legislation for International Organisations based in Greece;
 - viii) may export, in the year following the date of cessation of their duties with the Agency, without prohibitions and restrictions, their own furniture and personal effects, including the vehicle, in their use and possession;
4. Immunities from jurisdiction shall not apply in the case of civil action brought by a third party for damage resulting from an accident caused by a motor vehicle, boat or aeroplane belonging to the Agency or travelling on its behalf, nor in the case of infringement of the regulations of automobile, boat or airplane traffic. The Agency does, however, undertake to take out insurance to cover any civil liability toward third parties in order to guarantee compensation for any damage caused in the performance of its own duties.
 5. Apart from the privileges and immunities defined in the preceding points, the Executive Director of the Agency shall be granted privileges and immunities, facilities and concessions granted by the Hellenic Government to Chief of Missions in the diplomatic corps in Hellas.

Article 11

LOCAL STAFF

It is expressly agreed that staff members of the Agency locally hired under Hellenic law do not fall within the aforementioned Protocol on the privileges and immunities of

the European Communities. However, they will be immune from legal proceedings in respect of acts performed by them in their official capacity in accordance with the provision of Article 12 (a) of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities.

Article 12

SPECIAL PROVISIONS

1. Every time a member of staff takes up an appointment or ends his duties, the Agency shall inform the Hellenic authorities. At least once a year the Agency shall provide the Hellenic authorities with a list of all members of staff and dependent family members of staff and dependent family members living with them.
2. The Hellenic authorities shall issue to all the statutory staff members of the Agency, their spouses and relatives dependent on them and the seconded national experts a special identity card specifying that the holder is such a staff member of the Agency or the spouse of, or a relative dependant on such a staff member.
3. The Agency undertakes to cooperate with the competent authorities of the Hellenic Government on any occasion where necessary to prevent abuses relating to privileges, immunities and the concessions provided for by the present Agreement.
4. Notwithstanding the privileges and immunities granted on the basis of the present Agreement, all those who shall enjoy the said privileges and immunities shall be obliged to comply with the legislation and the regulations in force in the territory of the Hellenic Republic and not interfere in the internal affairs of the State.
5. As far as the experts on mission with the Agency are concerned, as well as all the people invited by the Agency to take part in its own activities, the competent Hellenic authorities shall take all the steps necessary to facilitate their entry into

the Hellenic territory, their stay and their departure. They shall be granted visas and authorisations with maximum speed and, if necessary, assistance with transit.

Article 13

SETTLEMENT OF DISPUTES

All disputes relating to the application of the present Agreement shall be the subject of any attempt to find a negotiated solution between the interested parties. Disputes which are not settled by this procedure shall fall within the competence of the Court of Justice of the European Communities.

Article 14

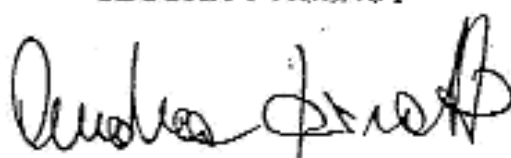
ENTRY INTO FORCE

This Agreement shall enter into force provisionally upon signature and definitively after completion of the constitutional procedures of the Hellenic Republic required to this end. The Hellenic Republic shall notify the Agency of the completion of these procedures and the Agreement will enter into force definitively on the date of reception of such notification by the Agency.

FOR THE GOVERNMENT
OF THE HELLENIC REPUBLIC



FOR THE EUROPEAN
NETWORK AND INFORMATION
SECURITY AGENCY



ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΔΡΑΣ
μεταξύ
της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας
και
του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια
Δικτύων και Πληροφοριών

Η Ελληνική Δημοκρατία (η οποία εφεξής αναφέρεται ως «Ελλάδα») αφενός, εκπροσωπούμενη από τον Υφυπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών, κ. Αναστάσιο Νεράντζη, και

Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών/ENISA (ο οποίος εφεξής αναφέρεται ως «Οργανισμός») αφετέρου, εκπροσωπούμενος από τον Εκτελεστικό Διευθυντή του, κ. Andrea Pirotti,

Επειδή ο Κανονισμός υπ' αριθμ. 460/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10^{ης} Μαρτίου 2004 ιδρύει τον Οργανισμό (ο οποίος εφεξής αναφέρεται ως «Κανονισμός»),

Επειδή η έδρα του Οργανισμού θα βρίσκεται στην Ελλάδα, δυνάμει των Συμπερασμάτων της Συνάντησης των Αντιπροσώπων των Κρατών Μελών σε επίπεδο Αρχηγών Κρατών στις Βρυξέλλες, στις 13 Δεκεμβρίου 2003,

Επειδή, δυνάμει απόφασης της Ελληνικής Κυβέρνησης, η οποία δημοσιεύτηκε στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας, τεύχος 319/Β'/11-2-2004, σε συνέχεια της 7744/83/6-2-2001 απόφασης του Υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών, η μόνιμη έδρα του Οργανισμού θα βρίσκεται στο Ηράκλειο Κρήτης,

Επειδή το άρθρο 20 του Κανονισμού ορίζει ότι το Πρωτόκολλο για τα προνόμια και ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα ισχύσει για τον Οργανισμό και το προσωπικό του και το άρθρο 19 του εν λόγω Κανονισμού ορίζει ότι οι κανόνες και κανονισμοί που ισχύουν για στελέχη και λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα ισχύει για το προσωπικό του Οργανισμού,

Επειδή η υποστήριξη της Ελλάδας, σε εθνικό και τοπικό επίπεδο, θα διέπεται από την τριpartite Συμφωνία και από διοικητικές συμφωνίες σχετικά με την δυνατότητα διάθεσης των κτιρίων, χώρων, γης και άλλης επιχειρησιακής βοήθειας στο Ηράκλειο, εκτός της φυσικής ασφάλειας και της ασφάλειας υποδομών που αφορούν στα προσωπικό και περιουσιακά στοιχεία του Οργανισμού,

Επειδή τα προνόμια και ασυλίες που εκχωρούνται από την παρούσα Συμφωνία στο προσωπικό του Οργανισμού και στους εμπειρογνώμονες που προσλαμβάνονται από τον Οργανισμό αποσκοπούν αποκλειστικά στο να εγγυηθούν την απρόσκοπτη λειτουργία του Οργανισμού και την ανεξαρτησία των ανθρώπων που επωφελούνται αυτής,

Καλωσορίζοντας τις επιστολές του Υφυπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών με ημερομηνίες 2 και 9 Μαρτίου 2005, που αποσκοπούν στο να εξασφαλίσουν ότι θα αναληφθούν όλα τα απαραίτητα μέτρα, ώστε να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική, λειτουργική και αποδοτική λειτουργία του Οργανισμού στο Ηράκλειο,

Λαμβάνοντας υπόψη ότι, για να επιτευχθεί αυτό, ο Οργανισμός θα χρειαστεί έτοιμα κτίρια, λειτουργικούς χώρους και υποδομές το συντομότερο δυνατό και ότι, με σκοπό να επιτραπεί στον Οργανισμό να κατοικήει σημείο αναφοράς και κέντρο αριστείας στον τομέα της Ασφάλειας της Πληροφορικής στην Ευρώπη, θα πρέπει να προσελκύσει τους καλύτερα ειδικευμένους επαγγελματίες στην Ευρώπη σε μία Έδρα που θα είναι άρτια συνδεδεμένη με τις Βρυξέλλες και θα παρέχει νηπιαγωγεία, σχολεία και εκπαιδευτικά προγράμματα, με την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Σχολείου, βασιζόμενο στο «μοντέλο της Πάρμα» για την Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφάλειας Τροφίμων, το οποίο θα ακολουθεί τα εκπαιδευτικά προγράμματα των Αγγλικών και Ελληνικών τμημάτων των Ευρωπαϊκών Σχολείων,

Υιοθετώντας την Απόφαση του Συμβουλίου της 19^{ης} Μαρτίου 2001 σχετικά με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου 2001/264/ΕΚ,

Συμφώνησαν ως ακολούθως:

Άρθρο 1

ΕΔΡΑ

1. Η Ελλάδα θα διαθέσει στον Οργανισμό τα κτίρια, χώρους, γη και άλλες προϋποθέσεις που θα προσδιορισθούν σε συμπληρωματικές συμφωνίες με τις Ελληνικές εθνικές αρχές. Τρόποποιήσεις, στις συμφωνίες θα συνομολογούνται με ανταλλαγή αλληλογραφίας μεταξύ των αρχών που έχουν οριστεί από τα συμβαλλόμενα μέρη.
2. Σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ της παρούσας Συμφωνίας Έδρας και οποιωνδήποτε συμπληρωματικών συμφωνιών προς αυτήν, θα επικρατήσει η Συμφωνία Έδρας.
3. Με τον όρο «Έδρα» εννοούνται:
 - α. τα «κτίρια, χώροι και γη» που χρησιμοποιούνται από τον Οργανισμό, όπως καθορίζονται στις συμπληρωματικές Συμφωνίες μεταξύ του ENISA και των αρμόδιων Ελληνικών αρχών.
 - β. τα «κτίρια, χώροι και γη» που θα χρησιμοποιεί προσωρινά ο Οργανισμός για τις δικές του επίσημες δραστηριότητες. Στην περίπτωση αυτή, η εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας σχετικά με την Έδρα θα ισχύει μόνο για την περίοδο κατά την οποία ο Οργανισμός καταλαμβάνει τα εν λόγω κτίρια, χώρους και γη. Σε κάθε μία από αυτές τις περιπτώσεις, ο Οργανισμός θα αναλαμβάνει την ενημέρωση των αρμοδίων αρχών, στο βαθμό που αυτό είναι εφικτό, με προθεσμία μιας εβδομάδας, υποδεικνύοντας την ακριβή διεύθυνση του μέρους στο οποίο θα λάβουν χώρα αυτές οι δραστηριότητες.
4. Τα κτίρια και οι χώροι του Οργανισμού θα είναι σαφώς προσδιορισμένα και διαχωρισμένα.
5. Τα κτίρια και οι χώροι του Οργανισμού είναι απαραβίαστα. Η Ελληνική αστυνομία ή αξιωματούχοι δεν θα εισέρχονται στα εν λόγω κτίρια και χώρους, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, ειμή μόνο με τη συγκατάθεση, και υπό όρους που θα συμφωνηθούν, του Εκτελεστικού Διευθυντή, χωρίς άλλες προηγούμενες συγκαταθέσεις ή εγκρίσεις.

6. Χωρίς να παραβλάπτονται οι διατάξεις του Πρωτοκόλλου για τα Προνόμια και Ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ο Οργανισμός θα εξασφαλίζει ότι τα κτίρια και οι χώροι του Οργανισμού δεν θα καταστούν καταφύγιο είτε ατόμων που επιχειρούν να αποφύγουν τη σύλληψη δυνάμει εντάλματος που έχει εκδοθεί από τις Ελληνικές Αρχές, ή ατόμων που επιχειρούν να αποφύγουν την εκτέλεση της νομικής διαδικασίας.

Άρθρο 2

ΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΤΗΤΑ

1. Η Ελλάδα αναγνωρίζει τη νομική προσωπικότητα του Οργανισμού, όπως προβλέπεται στο Άρθρο 18 του Κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης και της νομικής ικανότητας του, αλλά όχι περιοριστικώς:
 - α. τη σύνταξη και εκτέλεση συμβάσεων
 - β. την απόκτηση και διάθεση κινητής και ακίνητης περιουσίας
 - γ. τη συμμετοχή του σε νομικές διαδικασίες
2. Για τους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας, ο Οργανισμός θα εκπροσωπείται από τον Εκτελεστικό του Διευθυντή.

Άρθρο 3

ΓΕΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

1. Η Ελλάδα θα λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να συνδράμει τον Οργανισμό να εγκαταστήσει και να διατηρήσει τους χώρους του στο Ηράκλειο σε καλή λειτουργική κατάσταση.
2. Η Ελλάδα θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίσει ότι οι αρμόδιες ελληνικές αρχές εγγυώνται επαρκή προστασία στις περιοχές που περιβάλλουν τα κτίρια,

χώρους και γη του Οργανισμού, καθώς και την κατοικία του Εκτελεστικού Διευθυντή, κυρίως ώστε να αποτρέπουν μη εγκεκριμένη είσοδο ή άλλες μορφές ενόχλησης,

3. Η Ελλάδα αναγνωρίζει ότι, προκειμένου να λειτουργήσει ο Οργανισμός καλά, είναι απαραίτητα κατάλληλα μέτρα και υπηρεσίες, καθώς και εξοπλισμός και υπηρεσίες υποστήριξης που ο Οργανισμός θα εγκαταστήσει. Για τη διευκόλυνση της εφαρμογής αυτής της Συμφωνίας σε τοπικό επίπεδο, ο Οργανισμός θα διατηρεί στενές σχέσεις με τους εκπροσώπους που θα ορίσει η Ελληνική κυβέρνηση και οι τοπικές αρχές.
4. Στο βαθμό που αυτό είναι εφικτό, οι αρμόδιες Ελληνικές αρχές και τα υφιστάμενα όργανά τους θα καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να παρέχουν – υπό συνθήκες όμοιες με αυτές που εκχωρούνται σε συγκρίσιμες περιστάσεις στις Διπλωματικές Αποστολές ξένων κρατών – στον Οργανισμό, κατόπιν αιτήσεώς του, όλες τις απαραίτητες υπηρεσίες, οι οποίες μεταξύ άλλων θα περιλαμβάνουν πρόσβαση σε ηλεκτρισμό, ύδρευση, φυσικό αέριο, υπηρεσίες ταχυδρομείου, τηλεφωνίας και υπηρεσίες δεδομένων επικοινωνιών, τοπικές μεταφορές, αποκομιδή απορριμμάτων, πυροπροστασία.

Άρθρο 4

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

1. Ο Οργανισμός εξουσιοδοτείται να εγκαταστήσει και να λειτουργήσει τηλεπικοινωνιακά συστήματα εντός του χώρου του, σύμφωνα με το Ελληνικό Δίκαιο.
2. Καμία επίσημη επικοινωνία, η οποία απευθύνεται στον Οργανισμό ή σε οποιοδήποτε μέλος του προσωπικού αυτού, και καμία επίσημη επικοινωνία, η οποία αποστέλλεται από τον Οργανισμό, σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιονδήποτε τρόπο έκδοσής δεν μπορεί να υπόκειται σε περιορισμούς οποιουδήποτε είδους ή να παραβιαστεί η εμπιστευτική του φύση.
3. Ο Οργανισμός θα απολαμβάνει για τις επίσημες επικοινωνίες του οποιαδήποτε ευνοϊκή μεταχείριση που παρέχεται από την Ελλάδα σε διπλωματικές αποστολές διαπιστευμένες στην Ελληνική Δημοκρατία, σε θέματα, μεταξύ άλλων, προτεραιοτήτων και τιμολογίων για ταχυδρομικές και τηλεγραφικές υπηρεσίες.

4. Το ηρωικό του Οργανισμού θα έχει δικαίωμα να χρησιμοποιεί τους κρατικούς αεροδρόμους και άλλα μέσα μαζικής μεταφοράς σε τιμές και ημερολόγια που δεν θα ξεπερνούν τις πιο ευνοϊκές τιμές εισιτηρίων για επιβάτες, ή τις τιμές για εμπορεύματα που γενικά παρέχονται στις ελληνικές δικαιοτικές αρχές.

Άρθρο 5

ΕΥΘΥΝΗ

1. Η διεθνής νομική ευθύνη της Ελλάδας δεν υφίσταται ως αποτέλεσμα δραστηριοτήτων του Οργανισμού σε ελληνικό έδαφος, πράξεων ή παραλείψεων του Οργανισμού ή των εκπροσώπων αυτού, που ενεργούν ήαιοφεύγουν να ενεργήσουν εντός των ορίων των καθηκόντων τους. Εάν, ωστόσο, συντρέξει ευθύνη της Ελλάδας, η τελευταία θα έχει δικαίωμα να απαιτήσει αποζημίωση από τον Οργανισμό.
2. Ο Οργανισμός θα είναι υπεύθυνος για όλες τις ζημιές και φθορές που προξενούνται από τις δραστηριότητες του ιδίου ή των εκπροσώπων αυτού στην Ελλάδα. Χωρίς να παραβλάπτεται το προνόμιο του Οργανισμού να επιλέγει το δίκαιο που εφαρμόζεται στις συμβάσεις δυνάμει του Άρθρου 21 του Κανονισμού, η ευθύνη αυτή, κατ' αρχήν θα διέπεται από το Ελληνικό δίκαιο.
3. Ο Οργανισμός θα απαλλάσσει την Ελλάδα από ευθύνη για απαιτήσεις αποζημίωσης σε περίπτωση ζημίας που προξενήθηκε σε / από τρίτα μέρη.
4. Ο Οργανισμός θα ασφαλισθεί για να καλύψει τη δική του αστική ευθύνη.

Άρθρο 6

ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΑΣΥΛΙΕΣ

1. Η Ελλάδα θα εφαρμόζει στον Οργανισμό τα προνόμια και ασυλίες που προβλέπονται στο Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το οποίο υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 8 Απριλίου 1965.
2. Για τους σκοπούς εφαρμογής του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις σχέσεις μεταξύ του Οργανισμού και της Ελληνικής Δημοκρατίας, θα ισχύσουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α. όλες οι αναφορές στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες και στους αξιωματούχους και προσωπικό τους πρέπει να αναγιγνώσκονται ως αναφορές στον Οργανισμό, στους αξιωματούχους του και σε άλλο προσωπικό του Οργανισμού.
 - β. με εξαίρεση τα άρθρα 7, 13, 15 και 16, αναφορές στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή πρέπει να αναγιγνώσκονται ως αναφορές στο Συμβούλιο Διοίκησης του Οργανισμού.
3. Άλλα ατομικά ή ειδικά προνόμια που δεν εμπίπτουν στους σκοπούς της παρούσας Συμφωνίας θα υπόκεινται σε συμπληρωματικές συμφωνίες που θα διαπραγματεύονται με βάση τις προϋποθέσεις που ήδη ισχύουν και έχουν εφαρμοστεί σε διεθνείς οργανισμούς ή θεσμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Όλα τα προνόμια και οι προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε άλλους ήδη εγκατεστημένους στην Ελλάδα Οργανισμούς θα επεκταθούν, κατόπιν αιτήσεως προς το Υπουργείο Εξωτερικών.

Άρθρο 7

ΑΣΥΛΙΕΣ

1. Ο Οργανισμός, τα περιουσιακά στοιχεία και οι πόροι του, όπου κι αν βρίσκονται, θα έχουν ασυλία – κατά την εκτέλεση των επίσημων δραστηριοτήτων – σε σχέση με οποιαδήποτε μορφή νομικών διαδικασιών και δεν θα υπόκεινται σε τυχόν διοικητικά ή νομικά μέτρα ή περιορισμούς, εκτός της περίπτωσης που η ασυλία αίρεται, κατά την

έννοια του άρθρου 1 του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλίων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2. Ο Οργανισμός δεν θα αικυλαμβάνει ασυλία από την δικαιοδοσία και εκτέλεση στις ακόλουθες συγκεκριμένες περιπτώσεις:
 - i. Σε σχέση με αγωγή τρίτου μέρους λόγω ζημιάς που προκύπτει από ατύχημα που προκλήθηκε από όχημα το οποίο ανήκει ή χρησιμοποιείται για λογαριασμό του Οργανισμού ή σε σχέση με παράβαση του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας στην οποία εμπλέκεται το εν λόγω όχημα.
 - ii. Σε σχέση με συμβάσεις, άλλες εκτός αυτών που έχουν αναμολογηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό για το προσωπικό.
 - iii. Σε σχέση με αίτηση ανταπίτησης άμεσα συνδεδεμένης με τις νομικές διαδικασίες που θεσπίζονται από τον Οργανισμό.
3. Οι χώροι και τα κτίρια που χρησιμοποιούνται από τον Οργανισμό, καθώς και τα αρχεία θα είναι απαραβίαστα. Οι αρμόδιες Ελληνικές αρχές δεν θα εισέρχονται στους λειτουργικούς χώρους για την εκτέλεση επίσημων δραστηριοτήτων, εμή μόνο με ρητή συγκατάθεση του Εκτελεστικού Διευθυντή του Οργανισμού, ή του εκπροσώπου αυτού, και υπό συνθήκες που συμφωνήθηκαν από αυτόν. Σε περίπτωση πυρκαγιάς ή άλλης έκτακτης κατάστασης που απαιτεί άμεση προστατευτική παρέμβαση, η συγκατάθεση του Εκτελεστικού Διευθυντή ή του εκπροσώπου του να εισέλθουν στους χώρους θα προεικάζεται, αν δεν είναι εφικτή η έγκαιρη επικοινωνία με τον ένα εξ αυτών.
4. Ο Εκτελεστικός Διευθυντής του Οργανισμού θα αναλάβει να εξασφαλίσει ότι οι χώροι του Οργανισμού δεν θα χρησιμοποιούνται ως καταφύγιο από ανθρώπους που σκοπεύουν να αποφύγουν τη σύλληψη ή άλλα μέτρα που περιορίζουν την προσωπική ελευθερία εντός του πνεύματος της ελληνικής νομοθεσίας ή αναζητούνται από την Ελλάδα με σκοπό την έκδοσή τους σε άλλη χώρα.
5. Η Ελλάδα δίνει στον Οργανισμό το δικαίωμα να συγκαλεί συναντήσεις στην Έδρα του, καθώς και σε οποιοδήποτε άλλο μέρος στην Ελλάδα.

Άρθρο 8

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ

1. Ο Οργανισμός, οι πόροι του, τα περιουσιακά του στοιχεία και τα εισοδήματά του, όπου κι αν βρίσκονται και από όποιον κι αν κατέχονται, εντός των ορίων των επίσημων δραστηριοτήτων τους θα εξαιρούνται από όλους τους άμεσους φόρους που οφείλονται στο Κράτος, τις περιφέρειες, τις επαρχίες και τους Ο.Τ.Α.
2. Σε ό,τι αφορά στο φόρο προστιθέμενης αξίας, ο Οργανισμός θα εξαιρείται άμεσα από αυτόν για τις αγορές αγαθών και υπηρεσιών που αφορούν το επίσημο έργο του και την άσκηση των καθηκόντων του.
3. Οι τρόποι απαλλαγής από την καταβολή ΦΠΑ θα εφαρμόζονται με υπόκταση του Υπουργού Οικονομικών και δεν θα είναι λιγότερο ευνοϊκές από αυτές που ισχύουν για άλλους Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς και Υπηρεσίες που ήδη εδρεύουν στην Ελλάδα. Η απόφαση αυτή θα δοθεί στον Οργανισμό σε εύλογο χρόνο, ώστε να επιτρέψει στον Οργανισμό να εκπονήσει τις διαδικασίες του για εγκατάσταση και κτήσεις.
4. Ο Οργανισμός θα εξαιρείται από οποιουδήποτε τελωνιακούς δασμούς, ΦΠΑ, απαγορεύσεις ή περιορισμούς σε αγαθά οποιουδήποτε τύπου που εισάγονται ή εξάγονται κατά την άσκηση των ίδιων επίσημων δραστηριοτήτων του.
5. Τα εισαγόμενα αγαθά θα υπόκεινται σε υγειονομικό έλεγχο και φυτοκομικό υγειονομικό έλεγχο, καθώς και στα μέτρα που προκύπτουν εξ' αυτών, εντός του πνεύματος των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι Ελληνικές αρχές θα αναλάβουν να εκπονήσουν τους ελέγχους με τη δέουσα επιμέλεια, λαμβάνοντας υπόψη τις εργασιακές απαιτήσεις του Οργανισμού.
6. Εισαγόμενα αγαθά, τα οποία, σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εξαιρούνται από δασμούς, απαγορεύσεις και περιορισμούς, δεν μπορούν να μεταβιβάζονται σε τρίτα μέρη έναντι τιμήματος, ή αδαπάνης, χωρίς την προηγούμενη έγκριση των Ελληνικών αρχών και χωρίς προηγούμενη καταβολή των σχετικών δασμών.

7. Ο Οργανισμός θα είναι σε θέση να λαμβάνει και να τηρεί οποιασδήποτε μορφή κεφαλαίων, νομίσματος ή μετρητών και να τηρεί λογαριασμούς σε οποιοδήποτε νόμισμα, στο βαθμό που είναι απαραίτητο για να ικανοποιεί τις θεσμικές του ανάγκες.

Άρθρο 9

ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

Ο Οργανισμός θα εξαιρείται δασμών, καθώς και οποιασδήποτε μορφής απαγόρευσης ή περιορισμού για την εισαγωγή οχημάτων που προορίζονται για επίσημες δραστηριότητες, καθώς και για τα σχετικά ανταλλακτικά αυτών.

Άρθρο 10

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

1. Το προσωπικό του Οργανισμού θα αποτελείται από τις ακόλουθες κατηγορίες:
 - α. Τακτικό προσωπικό, που υπόκειται στους Κανονισμούς Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στις προϋποθέσεις πρόσληψης άλλων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων αξιωματούχων, προσωρινών υπαλλήλων, επί συμβάσει προσωπικού, τοπικού προσωπικού και ειδικών συμβούλων.
 - β. Έκτακτο προσωπικό, που περιλαμβάνει αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, εμπειρογνώμονες επί συμβάσει, στους οποίους έχουν ανατεθεί μελέτες και εκπαιδευόμενοι.
2. Το έκτακτο προσωπικό των ad hoc επιτροπών εξειδικευμένης φύσεως του Οργανισμού θεωρείται «εμπειρογνώμονες εντεταλμένοι από τον Οργανισμό».
3. Χωρίς να τροποποιούνται οι διατάξεις των Άρθρων 12 έως 15 του Πρωτοκόλλου για τα προνόμια και ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, συμφωνείται ειδικά ότι το τακτικό

και έκτακτο προσωπικό του Οργανισμού, με την επιφύλαξη του άρθρου 11 της παρούσας Συμφωνίας:

- i. Θα εξαιρείται από εθνικούς φόρους ή/και φόρους προσηυθέμενης αξίας (ΦΠΑ) στους μισθούς, αποδοχές και απολαβές που καταβάλλονται από τον Οργανισμό.
- ii. Θα έχουν ασυλία από νομικές διαδικασίες σε σχέση με ενέργειες που έγιναν από αυτούς κατά την εκτέλεση του υπηρεσιακού τους καθήκοντος, περιλαμβανομένων προφορικών ή εγγράφων λόγων τους. Θα συνεχίσουν να απολαμβάνουν αυτή την ασυλία και μετά την απόμακρυνση από τη θέση τους.
- iii. Μαζί με τους/ις συζύγους και εξαρτώμενα μέλη της οικογένειάς τους δεν θα υπόκεινται σε μεταναστευτικούς περιορισμούς ή σε γραφειοκρατικές διαδικασίες για την εγγραφή τους στο τμήμα αλλοδαπών.
- iv. Σε ό,τι αφορά τους συναλλαγματικούς κανονισμούς, θα τους παραχωρούνται οι ίδιες διευκολύνσεις και παραχωρούνται σε αξιωματούχους ίσου βαθμού ξένων διπλωματικών αποστολών στην Ελλάδα.
- v. Μαζί με τους/τις συζύγους και εξαρτώμενα μέλη της οικογένειάς τους θα λαμβάνουν την ίδια βοήθεια σχετικά με τον επαναπατρισμό που παρέχεται στους διπλωμάτες σε περίπτωση διεθνούς κρίσης. Η παράγραφος αυτή δεν ισχύει για τους Έλληνες πολίτες.
- vi. Μπορούν, χωρίς δασμούς και φόρους και άνευ απαγορεύσεων και περιορισμών, να εισαγάγουν από τη χώρα τελευταίας κατοικίας τους ή από τη χώρα της οποίας είναι υπήκοοι, την οικοσκευή και προσωπικά τους είδη, περιλαμβανομένου ενός οχήματος, το οποίο έχει αγοράστεί με τους όρους που διέπουν την αγορά στη χώρα αυτή. Η εισαγωγή της προαναφερόμενης οικοσκευής και προσωπικών ειδών από μία χώρα μη μέλος της ΕΕ θα πραγματοποιείται εντός ενός έτους από την πρόσληψή τους από τον Οργανισμό, σε δύο αποστολές το πολύ. Εντός της ίδιας περιόδου, μπορούν να εισαγάγουν ένα όχημα είτε υπό καθεστώς προσωρινής εισαγωγής, ή άνευ δασμών και φόρων. Σε περίπτωση αιτελούς εισαγωγής, το όχημα θα εγγραφεί σε ειδική σειρά. Τα προαναφερόμενα εισαγόμενα αγαθά που εξαιρούνται επιβαρύνσεων, απαγορεύσεων και περιορισμών, σύμφωνα με την

παρούσα Συμφωνία, δεν μπορούν να μεταβιβαστούν σε τρίτα μέρη έναντι τιμήματος ή αδαιμόνως, χωρίς προηγούμενη καταβολή των σχετικών επιβαρύνσεων.

- vii. Θα επωφελούνται για διάστημα δύο ετών από την ημερομηνία επίσημης μεταφοράς του Οργανισμού στο Ηράκλειο, ή την πρόκλησή τους από τον Οργανισμό, όμοια ημερομηνία είναι μειογενέστερη, από ένα φορολογικό προνόμιο εγκατάστασης – άμεση εξαίρεση από το ΦΠΑ – για την αγορά επίπλων και λοιπής οικιακής που είναι απαραίτητη για την εγκατάστασή τους, μεγαλύτερο από το όριο που θέτει η Ελληνική νομοθεσία για τους Διεθνείς Οργανισμούς που έχουν έδρα στην Ελλάδα.
 - viii. Μικραίνουν να εξαγάγουν, κατά το έτος που ακολουθεί την παύση των καθηκόντων τους από τον Οργανισμό, χωρίς απαγορεύσεις και περιορισμούς, τα δικά τους έπιπλα και προσωπικά είδη, περιλαμβανομένου του αυτοκινήτου, που βρίσκονται στην κατοχή και ιδιοκτησία τους.
4. Οι ασυλίες από τη δικαιοδοσία δεν θα ισχύουν στην περίπτωση αστικής αγωγής εγειρόμενης από τρίτο μέρος για ζημία που απορρέει από ατύχημα το οποίο προξενήθηκε από μηχανοκίνητο όχημα, σκάφος ή αεροπλάνο, ιδιοκτησίας του Οργανισμού, ή που μετακινείται για λογαριασμό του, ούτε στην περίπτωση παραβίασης των κανονισμών οδικής, θαλάσσιας ή εναέριας κυκλοφορίας. Ο Οργανισμός, ενταύτως, αναλαμβάνει να συνάψει ασφαλιστήριο ώστε να καλύψει τυχόν αστική ευθύνη προς τρίτα μέρη, με σκοπό να εγγυηθεί την αποζημίωση για οποιοδήποτε ζημιές που προξενήθηκαν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.
5. Εκτός των προνομίων και ασυλιών που καθορίζονται στα προαναφερόμενα σημεία, θα παραχωρηθούν στον Εκτελεστικό Διευθυντή του Οργανισμού προνόμια και ασυλίες, διευκολύνσεις και παραχωρήσεις που παραχωρεί η Ελληνική Κυβέρνηση στους Αρχηγούς διπλωματικών Αποστολών στην Ελλάδα.

Άρθρο 11**ΤΟΠΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**

Συμφωνείται ρητά ότι τα μέλη του προσωπικού του Οργανισμού που πρυλαμβάνονται τοπικά δυνάμει του Ελληνικού νόμου δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του προαναφερόμενου Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλίων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Εν τούτοις, θα έχουν ασυλία από νομικές διαδικασίες σε σχέση με πράξεις που διενεργήθηκαν εξ αυτών υπό την επίσημη ιδιότητά τους σύμφωνα με τη διάταξη του Άρθρου 12 (α) του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλίων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 12**ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

1. Κάθε φορά που ένα μέλος του προσωπικού προσλαμβάνεται ή αποχωρεί από τα καθήκοντά του, ο Οργανισμός θα ειδοποιεί τις Ελληνικές Αρχές. Τουλάχιστον μία φορά ετησίως, ο Οργανισμός θα παρέχει στις Ελληνικές Αρχές κατάλογο όλων των μελών του προσωπικού και των εξαρτώμενων μελών των οικογενειών του προσωπικού, καθώς και των εξαρτώμενων μελών των οικογενειών που και οικούν μαζί τους.
2. Οι Ελληνικές αρχές θα εκδώσουν σε όλα τα τακτικά μέλη του προσωπικού του Οργανισμού, στους/στις συζύγους τους και εξαρτώμενους συγγενείς αυτών, καθώς και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες μια ειδική ταυτότητα που προσδιορίζει ότι ο κάτοχος είναι μέλος του προσωπικού του Οργανισμού, ή σύζυγος μέλους του προσωπικού, ή εξαρτώμενο μέλος της οικογένειας του προσωπικού αυτού.
3. Ο Οργανισμός αναλαμβάνει να συνεργαστεί με τις αρμόδιες αρχές της Ελληνικής Κυβέρνησης σε οποιαδήποτε περίπτωση είναι απαραίτητη για την αποτροπή καταχρήσεων σχετικών με προνόμια, ασυλίες και παραχωρήσεις που προβλέπονται στην παρούσα Συμφωνία.

4. Υπό την επιφύλαξη των προνομίων και ασυλιών που παραχωρούνται με βάση την παρούσα Συμφωνία, όλοι αυτοί που απολαμβάνουν τα εν λόγω προνόμια και ασυλίες, θα είναι υποχρεωμένοι να τηρούν τη νομοθεσία και τους εν ισχύ κανονισμούς στο έδαφος της Ελληνικής Δημοκρατίας και να μην αναμιγνύονται στις εσωτερικές υποθέσεις του Κράτους.
5. Σε ό,τι αφορά τους εμπειρογνώμονες σε αποστολή που τους ανέθεσε ο Οργανισμός, καθώς και τα άτομα που έχει προκαλέσει ο Οργανισμός για να συμμετάσχουν στις δικές του δραστηριότητες, οι αρμόδιες Ελληνικές Αρχές θα λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διευκόλυνση εισόδου τους στην ελληνική επικράτεια, τη διαμονή και αναχώρησή τους. Θα τους εκχωρηθούν θεωρήσεις εισόδου στη χώρα και εγκρίσεις με τη μέγιστη ταχύτητα και, αν αυτό είναι απαραίτητο, βοήθεια κατά τη διακίνησή τους.

Άρθρο 13

ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΩΝΙΩΝ

Όλες οι διαφορές σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας θα υπόκεινται σε οποιαδήποτε προσπάθεια εξεύρεσης λύσης μετά από διαπραγμάτευση μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών. Οι διαφωνίες που δεν διευθετούνται από τη διαδικασία αυτή θα εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 14**ΘΕΣΗ ΣΕ ΙΣΧΥ**

Η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί προσωρινά σε ισχύ μετά την υπογραφή και οριστικά μετά την ολοκλήρωση της συνταγματικής διαδικασίας της Ελληνικής Δημοκρατίας που απαιτείται για το σκοπό αυτό. Η Ελληνική Δημοκρατία θα ειδοποιήσει τον Οργανισμό για την ολοκλήρωση των διαδικασιών αυτών και η Συμφωνία θα τεθεί οριστικά σε ισχύ κατά την ημερομηνία λήψης αυτής της ειδοποίησης από τον Οργανισμό.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Α. ΝΕΡΑΝΤΖΗΣ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΚΤΥΩΝ ΚΑΙ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

A. PIROTTI

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από τα οριζόμενα στο άρθρο 14 αυτής.

Αθήνα, 20 Μαρτίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Γ. Αλογοσκούφης	Θ. Μπακογιάννη
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
Δ. Σιούφας	Αν. Παπαληγούρας
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	
Μ. - Γ. Λιάπης	

Αριθ. 60/7/ 2007

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών «Κύρωση της Συμφωνίας Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών»

Με τις διατάξεις του υπόψη σχεδίου νόμου, κυρώνεται η Συμφωνία Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, που έχει υπογραφεί στις 22 Απριλίου 2005, στο Ηράκλειο της Κρήτης. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ.1 του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1.α. Η Ελληνική Δημοκρατία (Ελλάδα) αναλαμβάνει την υποχρέωση να διαθέσει στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (Οργανισμός) τα απαραίτητα για τη λειτουργία του κτίρια, λειτουργικούς χώρους και γη, καθώς και τις λοιπές προϋποθέσεις που προσδιορίζονται σε συμπληρωματικές συμφωνίες με τις ελληνικές αρχές.

β. Τα προαναφερόμενα, που χρησιμοποιούνται για τις επίσημες δραστηριότητες του Οργανισμού, αποτελούν την «έδρα» του, έννοια που προσδιορίζεται ειδικότερα.

γ.ι) Τα κτίρια, τα αρχεία και οι λειτουργικοί χώροι του Οργανισμού, που υποδεικνύονται σαφώς και διαχωρισμένα, είναι απαραβίαστα, η δε πρόσβαση σε αυτά Ελλήνων αστυνομικών ή και αξιωματούχων επιτρέπεται μόνο

κατόπιν σχετικής συγκατάθεσης του Εκτελεστικού Διευθυντή του Οργανισμού, η οποία θα προεικάζεται σε περίπτωση πυρκαγιάς ή άλλης έκτακτης κατάστασης που απαιτεί άμεση προστατευτική παρέμβαση.

ii) Οι προαναφερόμενοι χώροι δεν επιτρέπεται να αποτελέσουν καταφύγιο ατόμων που διαφεύγουν της σύλληψης ή επιχειρούν να αποφύγουν την εκτέλεση, σε βάρος τους, λοιπών νομικών διαδικασιών, γεγονός που θα εξασφαλίζεται από τον Εκτελεστικό Διευθυντή του Οργανισμού. (άρθρα 1 και 7 παρ. 3 και 4)

2. Η Ελλάδα αναγνωρίζει τη νομική προσωπικότητα του Οργανισμού, όπως αυτή προσδιορίζεται στον Κανονισμό ίδρυσής του, καθώς και τη νομική δυνατότητά του, να:

α) Συντάσσει και εκτελεί συμβάσεις.

β) Αποκτά και διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία.

γ) Συμμετέχει σε νομικές διαδικασίες κ.λπ.. (άρθρο 2)

3.α. Η Ελλάδα, επίσης, παρέχει την αναγκαία συνδρομή, προκειμένου να διευκολύνει τον Οργανισμό να διατηρήσει σε καλή εργασιακή κατάσταση τους λειτουργικούς του χώρους και να εγκαταστήσει τον απαραίτητο εξοπλισμό και υπηρεσίες υποστήριξης.

Περαιτέρω εγγυάται επαρκή προστασία στους προαναφερόμενους χώρους και στη γη του Οργανισμού, καθώς και στην κατοικία του Εκτελεστικού Διευθυντή αυτού.

β. Οι αρμόδιες ελληνικές αρχές θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την πρόσβαση του Οργανισμού σε υπηρεσίες (ηλεκτρισμός, ύδρευση, φυσικό αέριο, υπηρεσίες ταχυδρομείου, τηλεφωνίας και δεδομένων επικοινωνιών, τοπικές μεταφορές κ.λπ.), υπό συνθήκες αντιστοιχίας εκείνων που εκχωρούνται σε ανάλογες περιστάσεις στις διπλωματικές αποστολές ξένων κρατών.

(άρθρο 3)

4.α. Παρέχεται η δυνατότητα στον Οργανισμό να εγκαθιστά εντός του χώρου του και να λειτουργεί τηλεπικοινωνιακά συστήματα, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

β. Η επίσημη επικοινωνία του Οργανισμού και του προσωπικού του είναι εμπιστευτική και δεν υπόκειται σε περιορισμούς οποιουδήποτε είδους.

γ. Ο Οργανισμός, κατά τις επίσημες επικοινωνίες του, απολαμβάνει, όσον αφορά προτεραιότητες και τιμολόγια για ταχυδρομικές και τηλεγραφικές υπηρεσίες, της ευνοϊκής μεταχείρισης που τυχόν παρέχεται σε διαπιστευμένες στη χώρα μας διπλωματικές αποστολές.

δ. Παρέχεται το δικαίωμα στο προσωπικό του Οργανισμού, να κάνει χρήση των μέσων μαζικής μεταφοράς με ευνοϊκά τιμολόγια (για επιβάτες και εμπορεύματα), αντίστοιχα εκείνων που προβλέπονται για τις ελληνικές διοικητικές αρχές, (άρθρο 4)

5. Καθορίζεται το πλαίσιο ευθύνης του Οργανισμού και προβλέπονται ειδικότερα, μεταξύ άλλων, τα εξής:

α.ι) Η Ελλάδα υπέχει καταρχήν διεθνή νομική ευθύνη, όσον αφορά στις δραστηριότητες του Οργανισμού επί ελληνικού εδάφους, πράξεις ή παραλείψεις αυτού ή των εκπροσώπων του, που ενεργούν ή αποφεύγουν να ενεργήσουν εντός των ορίων των καθηκόντων τους.

ii) Σε περίπτωση όμως που αμφισβητείται η κατά τα ανωτέρω ευθύνη της χώρας μας, η Ελλάδα δύναται να απαιτήσει αποζημίωση από τον Οργανισμό.

β. Ο Οργανισμός ευθύνεται για όλες τις ζημιές και φθορές που προκαλούνται από τις δραστηριότητες του ίδιου και των εκπροσώπων του στη χώρα μας.

γ. Η Ελλάδα δεν υπέχει ευθύνη για απαιτήσεις αποζη-

μίσωσης, σε περίπτωση ζημίας που προξενήθηκε από / προς τρίτα μέρη.

δ. Ο Οργανισμός, τέλος, ασφαρίζεται για την κάλυψη των αστικών ευθυνών του. (άρθρο 5)

6. Εισάγονται ρυθμίσεις σχετικά με τα προνόμια και τις ασυλίες που απολαμβάνει ο Οργανισμός. Ειδικότερα:

α. Η Ελλάδα χορηγεί στον Οργανισμό τα προνόμια και τις ασυλίες που προβλέπονται στο Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Βρυξέλλες 8 Απριλίου 1965).

β. Ειδικά ή μεμονωμένα προνόμια που δεν εμπίπτουν στους σκοπούς της υπό κύρωση Συμφωνίας, χορηγούνται με συμπληρωματικές συμφωνίες, κατόπιν διαπραγματεύσεων και υπό τις οριζόμενες προϋποθέσεις.

γ. Όλα τα προνόμια και οι προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε άλλους ήδη εγκατεστημένους στην Ελλάδα Οργανισμούς θα εκχωρηθούν στον Οργανισμό κατόπιν σχετικής αιτήσεώς του προς το Υπουργείο Εξωτερικών. (άρθρο 6)

7.α. Ο Οργανισμός, τα περιουσιακά στοιχεία και οι πόροι του, οπουδήποτε κι αν βρίσκονται, κατά την εκτέλεση των επίσημων δραστηριοτήτων του, έχουν ασυλία σε σχέση με κάθε μορφής νομικές διαδικασίες και δεν υπόκεινται σε τυχόν διοικητικά ή νομικά μέτρα ή / και περιορισμούς, εκτός αν αίρεται η ασυλία.

β. Καθορίζονται ρητά οι περιπτώσεις κατά τις οποίες ο Οργανισμός δεν απολαμβάνει ασυλίας από τη δικαιοδοσία και εκτέλεση.

γ. Η Ελλάδα παρέχει το δικαίωμα στον Οργανισμό να συγκαλεί συναντήσεις στην έδρα του, καθώς και σε οποιοδήποτε άλλο μέρος στην ελληνική επικράτεια.

(άρθρο 7 παρ. 1, 2 και 5)

8. Όσον αφορά στις οικονομικές διευκολύνσεις που παρέχονται στον Οργανισμό, προβλέπονται τα ακόλουθα:

α. Ο Οργανισμός, οι πόροι του, τα περιουσιακά του στοιχεία και τα εισοδήματά του, όπου κι αν βρίσκονται και από οποιονδήποτε κι αν κατέχονται, στο πλαίσιο άσκησης επίσημων δραστηριοτήτων, απαλλάσσονται από όλους τους άμεσους φόρους που οφείλονται στο Ελληνικό Κράτος, τις Περιφέρειες, Δήμους κ.λπ..

β.ι) Για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που σχετίζονται με το επίσημο έργο του Οργανισμού παρέχεται άμεση εξαίρεση αυτού από Φ.Π.Α..

ii) Ο τρόπος απαλλαγής από την καταβολή Φ.Π.Α. καθορίζεται με σχετική υπουργική απόφαση και δεν θα είναι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν (απαλλαγή) που ισχύει για τους λοιπούς Ευρωπαϊκούς Οργανισμούς που εδρεύουν ήδη στην Ελλάδα.

γ.ι) Ομοίως, τα αγαθά, που εισάγονται / εξάγονται για την άσκηση επίσημων δραστηριοτήτων του Οργανισμού, εξαιρούνται από την επιβολή τελωνειακών δασμών, Φ.Π.Α., καθώς και από λοιπές απαγορεύσεις και περιορισμούς.

ii) Τα προαναφερόμενα εισαγόμενα αγαθά υπόκεινται στους προβλεπόμενους υγειονομικούς και λοιπούς ελέγχους και μεταβιβάζονται σε τρίτα μέρη έναντι τιμήματος ή αδαπάνως, μόνο μετά από σχετική έγκριση των ελληνικών αρχών και εφόσον έχουν καταβληθεί οι προβλεπόμενοι δασμοί.

δ. Παρέχεται η δυνατότητα στον Οργανισμό να κατέχει πόρους, νομίσματα ή μετρητά και να τηρεί λογαριασμούς σε οποιοδήποτε νόμισμα. (άρθρο 8)

9. Η εισαγωγή οχημάτων για τις επίσημες δραστηριότητες του Οργανισμού, καθώς και των ανταλλακτικών τους, εξαιρείται από την επιβολή δασμών και λοιπών απαγορεύσεων και περιορισμών. (άρθρο 9)

10.α. Προσδιορίζονται οι κατηγορίες του προσωπικού που απασχολείται στον Οργανισμό, στο οποίο περιλαμβάνεται:

i) Τακτικό προσωπικό, υπαγόμενο στους Κανονισμούς Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στις προϋποθέσεις πρόσληψης άλλων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ii) Έκτακτο προσωπικό (αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, εμπειρογνώμονες με σύμβαση και εκπαιδευόμενοι).

β. Καθορίζονται τα προνόμια και οι ασυλίες που χορηγούνται στο προαναφερόμενο προσωπικό του Οργανισμού. Μεταξύ άλλων παρέχεται:

i) Απαλλαγή από εθνικούς φόρους ή / και Φ.Π.Α. στους μισθούς, αποδοχές και απολαβές που καταβάλλονται από τον Οργανισμό.

ii) Ασυλία από νομικές διαδικασίες σε σχέση με ενέργειες που έλαβαν χώρα κατά την άσκηση των υπηρεσιακών καθηκόντων του, την οποία απολαμβάνει και μετά την απομάκρυνσή του από τη θέση που κατείχε στον Οργανισμό.

iii) Δασμολογικές απαλλαγές και λοιπές διευκολύνσεις για την εισαγωγή / εξαγωγή οχημάτων, οικοσκευής και προσωπικών ειδών, υπό τις οριζόμενες προϋποθέσεις.

iv) Φορολογικό προνόμιο μετεγκατάστασης (άμεση εξαίρεση από Φ.Π.Α.) για την αγορά εντός συγκεκριμένου χρονικού διαστήματος, επίπλων και λοιπής οικοσκευής που είναι απαραίτητη για την εγκατάστασή τους.

Πλέον των ανωτέρω, παρέχονται στον Εκτελεστικό Διευθυντή του Οργανισμού, τα προνόμια και οι ασυλίες, καθώς και οι διευκολύνσεις και παραχωρήσεις που προβλέπονται για τους αρχηγούς των διπλωματικών αποστολών στην Ελλάδα.

γ. Δεν παρέχεται ασυλία από τη δικαιοδοσία, σε περίπτωση άσκησης αστικής αγωγής από τρίτο μέρος για ζημία που υπέστη από ατύχημα που προξενήθηκε από μηχανοκίνητο όχημα, σκάφος ή αεροπλάνο ιδιοκτησίας του Οργανισμού ή που μετακινείται για λογαριασμό του, ούτε στην περίπτωση παραβίασης των κανονισμών οδικής, θαλάσσιας ή εναέριας κυκλοφορίας.

δ. Τέλος, για το επιτόπιο προσωπικό, που προσλαμβάνεται σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία, δεν εφαρμόζεται το Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, πλην της οριζόμενης εξαίρεσης. (άρθρα 10 και 11)

11.α. Ο Οργανισμός αναλαμβάνει την υποχρέωση να ενημερώνει περιοδικά τις ελληνικές αρχές, μέσω σχετικού καταλόγου, για τα μέλη του προσωπικού του και τα εξαρτώμενα από αυτά μέλη των οικογενειών τους.

β. Οι ελληνικές αρχές υποχρεούνται να εκδώσουν ειδική ταυτότητα για τα τακτικά μέλη του προσωπικού του Οργανισμού, τις συζύγους τους και τους εξαρτώμενους συγγενείς αυτών, καθώς και τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες.

γ. Ειδικά για τους εθνικούς εμπειρογνώμονες και τους προσκεκλημένους του Οργανισμού, η Ελλάδα οφείλει να διευκολύνει την είσοδό τους στην ελληνική επικράτεια, τη διαμονή και την αναχώρησή τους. (άρθρο 12)

12. Οι τυχόν αναφερόμενες από την εφαρμογή της υπό

κύρωσης Συμφωνίας διαφωνίες επιλύονται, καταρχήν, μέσω διαπραγμάτευσης και εφόσον δεν διευθετούνται κατ' αυτόν τον τρόπο, εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. (άρθρο 13)

Β. Με το άρθρο δεύτερο του σχεδίου νόμου, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του άρθρου 14 της Συμφωνίας, καθορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

I. Επί του Κρατικού Προϋπολογισμού

1. Ετήσια δαπάνη ύψους 600.000 ευρώ περίπου, από την καταβολή ενοικίου για τη μίσθωση των κτιριακών εγκαταστάσεων, στις οποίες στεγάζεται η έδρα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, στο Ηράκλειο Κρήτης, μέχρι την ανέγερση, προς τούτο, ειδικού κτιρίου. Αντίστοιχα, αυξάνονται τα έσοδα του Ινστιτούτου Έρευνας και Τεχνολογίας {(Ι.Τ.Ε.), Ν.Π.Ι.Δ. επιχορηγούμενο από τον Κρατικό Προϋπολογισμό}, το οποίο εκμισθώνει στον Οργανισμό τις εν λόγω εγκαταστάσεις. (άρθρο 1 παρ. 1)

2. Εφάπαξ δαπάνη ύψους 6.000.000 ευρώ περίπου, από την ανέγερση κτιρίου στην ανωτέρω πόλη για την εγκατάσταση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών. (άρθρο 1 παρ. 1)

3. Δαπάνη, μη σημαντικού ύψους, από την κάλυψη των εξόδων έκδοσης ειδικής ταυτότητας σε όλα τα τακτικά μέλη του προσωπικού του Οργανισμού, στους / στις συζύγους και εξαρτώμενους συγγενείς αυτών, καθώς και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες. (άρθρο 12 παρ. 2)

4. Απώλεια εσόδων, για όσο χρονικό διάστημα υφίσταται και λειτουργεί ο εν λόγω Οργανισμός, από την:

i) Παροχή στον Οργανισμό των προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται στο Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Βρυξέλλες, 8 Απριλίου 1965). (άρθρο 6 παρ. 1)

ii) Χορήγηση στον Οργανισμό, στους πόρους και στα περιουσιακά του στοιχεία, τα οχήματα, τα εισοδήματά του και στο προσωπικό του, φορολογικών, δασμολογικών απαλλαγών και άλλων οικονομικών διευκολύνσεων, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα άρθρα 8, 9 και 10 της υπό κύρωση Συμφωνίας.

II. Επί του προϋπολογισμού των οικείων Ο.Τ.Α. α' βαθμού

Απώλεια εσόδων, για όσο χρονικό διάστημα υφίσταται και λειτουργεί ο εν λόγω Οργανισμός, από τη χορηγούμενη σε αυτόν απαλλαγή από τους άμεσους φόρους που επιβάλλουν οι οικείοι δήμοι. (άρθρο 8 παρ. 1)

III. Επί του προϋπολογισμού των ΕΛ.ΤΑ. Α.Ε. και Ο.Τ.Ε. Α.Ε.

Ενδεχόμενη απώλεια εσόδων λόγω της τυχόν ευνοϊκής μεταχείρισης του Οργανισμού, κατά τις επίσημες επικοινωνίες του, όσον αφορά στα τιμολόγια για ταχυδρομικές και τηλεγραφικές υπηρεσίες. (άρθρο 4 παρ. 3)

IV. Επί του προϋπολογισμού των Εκτελεστικών Φορέων Συγκοινωνιακού Έργου {(Ε.Φ.Σ.Ε.), Ν.Π.Ι.Δ. επιχορηγούμενα από τον τακτικό προϋπολογισμό} και επί του προϋπολογισμού του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος {(ΟΣΕ ΑΕ), Ν.Π.Ι.Δ. μη επιχορηγούμενο από τον τακτικό προϋπολογισμό}

Ενδεχόμενη απώλεια εσόδων λόγω της δυνατότητας που παρέχεται στο προσωπικό του Οργανισμού να κάνει χρήση των μέσων μαζικής μεταφοράς με ευνοϊκά τιμολόγια. (άρθρο 4 παρ.4)

Αθήνα, 1 Μαρτίου 2007

Ο Γενικός Διευθυντής

Βασίλειος Λέτσιος

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας Έδρας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου σχεδίου νόμου προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

I. Επί του Κρατικού Προϋπολογισμού

1. Ετήσια δαπάνη ύψους 600.000 ευρώ περίπου, από την καταβολή ενοικίου για τη μίσθωση των κτιριακών εγκαταστάσεων, στις οποίες στεγάζεται η έδρα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών, στο Ηράκλειο Κρήτης, μέχρι την ανέγερση, προς τούτο, ειδικού κτιρίου. Αντίστοιχα, αυξάνονται τα έσοδα του Ινστιτούτου Έρευνας και Τεχνολογίας {(Ι.Τ.Ε.), Ν.Π.Ι.Δ. επιχορηγούμενο από τον Κρατικό Προϋπολογισμό}, το οποίο εκμισθώνει στον Οργανισμό τις εν λόγω εγκαταστάσεις. (άρθρο 1 παρ. 1)

Η δαπάνη αυτή θα καλύπτεται από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού των Υπουργείων Ανάπτυξης και Μεταφορών και Επικοινωνιών.

2. Εφάπαξ δαπάνη ύψους 6.000.000 ευρώ περίπου, από την ανέγερση κτιρίου στην ανωτέρω πόλη για την εγκατάσταση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών. (άρθρο 1 παρ. 1)

Η δαπάνη αυτή θα καλυφθεί από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων (Έργο 2005ΣΕ01300000).

3. Δαπάνη, μη σημαντικού ύψους, από την κάλυψη των εξόδων έκδοσης ειδικής ταυτότητας σε όλα τα τακτικά μέλη του προσωπικού του Οργανισμού, στους / στις συζύγους και εξαρτώμενους συγγενείς αυτών, καθώς και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες. (άρθρο 12 παρ. 2)

Η δαπάνη αυτή θα καλυφθεί από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών.

4. Απώλεια εσόδων, για όσο χρονικό διάστημα υφίσταται και λειτουργεί ο εν λόγω Οργανισμός, από την:

i) Παροχή στον Οργανισμό των προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται στο Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Βρυξέλλες, 8 Απριλίου 1965). (άρθρο 6 παρ. 1)

ii) Χορήγηση στον Οργανισμό, στους πόρους και στα περιουσιακά του στοιχεία, τα οχήματα, τα εισοδήματά του και στο προσωπικό του, φορολογικών, δασμολογικών απαλλαγών και άλλων οικονομικών διευκολύνσεων, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα άρθρα 8, 9 και 10 της υπό κύρωση Συμφωνίας.

Η ανωτέρω απώλεια εσόδων θα αναπληρώνεται από άλλες πηγές εσόδων του Κρατικού Προϋπολογισμού.

II. Επί του προϋπολογισμού των οικείων Ο.Τ.Α. α' βαθμού

Απώλεια εσόδων, για όσο χρονικό διάστημα υφίσταται και λειτουργεί ο εν λόγω Οργανισμός, από τη χορηγούμενη σε αυτόν απαλλαγή από τους άμεσους φόρους που επιβάλλουν οι οικείοι δήμοι. (άρθρο 8 παρ. 1)

Η εν λόγω απώλεια εσόδων θα αναπληρώνεται από άλλες πηγές εσόδων των οικείων δήμων και κοινοτήτων.

III. Επί του προϋπολογισμού των Εκτελεστικών Φορέων Συγκοινωνιακού Έργου {(Ε.Φ.Σ.Ε.) Ν.Π.Ι.Δ. επιχορηγούμενα από τον τακτικό προϋπολογισμό}

Ενδεχόμενη απώλεια εσόδων λόγω της δυνατότητας που παρέχεται στο προσωπικό του Οργανισμού να κάνει χρήση των μέσων μαζικής μεταφοράς με ευνοϊκά τιμολόγια. (άρθρο 4 παρ.4)

Η εν λόγω απώλεια εσόδων θα αναπληρώνεται από άλλες πηγές εσόδων των ανωτέρω φορέων.

Αθήνα, 20 Μαρτίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Γ. Αλογοσκούφης

Δ. Σιούφας

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Μ. - Γ. Λιάπης